



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST359959 / 2019 /
 Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLLGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Forged - Annealed Peeled
 Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

Produttore:
 Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 812007266 STOCK
 Bestell
 Your order
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erschmelzungsart
 Melting process
 Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Werks
 Trade marks
 Sigles de l'usine productrice



Conferma ordine nr: EI18012153
 Werks/Our Order/Ref. nr.

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werksachverständigen
 Inspector's stamp/Ponçon de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI19003782
 Lieferanzeige/Packing list/B.L.

Marca: APML
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

SPECIFICHE :

Note
 Aufzeichnungen / Notes / Notes

Anforderungen / Requirements / Exigences

- VSI 0 316/316L A
- AISI 316/316L
- AMS 5648 M S31600 A
- AMS 5653 H S31603 A
- AMS-QQ-S-763 D 316/316L A
- ASME SA182 2017 S31600/03 A (0)
- ASME SA193 2017 B8M CLASS 1 (1)
- ASME SA276 2017 S31600/03 A (2)
- ASME SA320 2017 B8M CLASS1 (3)
- ASME SA479 2017 S31600/03 A (4)
- ASTM A182 2018 S31600/03 A (5)
- ASTM A193 2017 B8M CLASS 1
- ASTM A262 2015 PRACTICE E
- ASTM A276 2017 S31600/03 A
- ASTM A314 2015 S31600/03
- ASTM A320 2017A B8M CLASS1
- ASTM A370 2017
- ASTM A473 2001 S31600/03 (6)
- ASTM A479 2018 S31600/03 A
- MIL-S-862 B/1 316/316L
- NACE MR0103 2015 S31600/03 A (7)
- NACE MR0175 2015 S31600/03 A (8)
- QQ-S-763 F 316/316L A

- (0)Section II Part A 2017 EDITION For products machined directly from bar refer to ASME SA479.
- (1)Section II Part A 2017 EDITION
- (2)Section II Part A 2017 EDITION
- (3)Section II Part A 2017 EDITION
- (4)Section II Part A 2017 EDITION
- (5)For products machined directly from bar refer also to ASTM A479.
- (6)Chemical analysis only.
- (7)ANSI/NACE MR0103/ISO 17945 November 23, 2015
- (8)ANSI/NACE MR0175/ISO 15156-3, third edition November 23,2015

Tolleranza: ASTM A484-18 TABLE 3

Tolleranza/Allowance/Tolerance

Pos. nr. Item nr. Nr. de poste	Oggetto Gegenstand Product description Design. du produit	Dimensioni - In		Lunghezza - In Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces Pièces	Peso - LB Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losnr. Lot nr. Lot nr.
		Abmessungen Dimension Dimension						
0020	Round	15,0000		121/ 122	279060		12.441	829603851

Vicenza, 05/02/19

VC0005 - MEST359959

(Mod. MCE2) WERF5584EAFDC8484R4CE74218996AF058038

Il collaudatore di stabilimento / der Werksachverständige / Works inspector / L'agent d'usine

M. RIZZOTTO

Pagina - 1 di 3

MS



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST359959 / 2019 /
 Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Forged - Annealed Peeled
 Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

Produttore:
 Hersteller/Item/Usine productrice

Ordine nr: 812007266 STOCK
 Bestell
 Your order
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erhitzungsart
 Melting process
 Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica
 Zeichen des Werksachwerkes
 Trade marks
 Sigles de fusine productrice



Conferma ordine nr: EI18012153
 Werks/Our Order/Ref nr

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werksachverständigen
 Inspector's stamp/Pompon de l'assesseur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI19003782
 Lieferanzge/Packing list/B.L.

Marca: APML
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

TEST ALLO STATO DI FORNITURA										
Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem produkt / Test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material asi como entregado										
TEST	Provetta/ Specimen/Eprouvette Larg diam Spess. Bore Diam - Dicke Worth Diam Thickness Larg diam. epais mm	°F	Posz Saggi Prüfung Localis. Prüfung	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite elastique Rp 0,2%	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite elastique	Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Resistance a traction Rm	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement E 4d	Strizione Einschnürung Reduction of area Striction RA	Resilienza Kerbschlagarbeit Impact Value Resilience	Durezza Haerte Hardness Durete HB
A	12,5	68	L	38	-	82	64	75	-	168

TEST ALLO STATO DI FORNITURA		
Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem produkt / Test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material asi como entregado		
TEST	min	max
A	Grain size for ASTM E112	1

Mechanical properties according to ASTM A370.

Analisi chimica												
Chemische Zusammensetzung/Chemical Analysis/Analyse chimique												
Colata /Heat	min	max	1,25	1,50	2,00	10,00	14,00	0,040	0,020	0,030	0,100	
Schmelze/Co.lee	1,00	2,00	15,00	3,00	1,00	14,00	0,040	0,030	0,100			
	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %	
279060	0,016	0,35	1,71	16,84	2,03	0,41	10,00	0,123	0,030	0,029	0,090	

Corrosion test in 16% sulfuric acid and copper sulfate solutions							
Test standard: ASTM A262-Practice E							
Test	Heat treatment before test	Length of Period (h)	Test temp (°C)	Bend Angle (°)	Ø spindle (mm)	Result of visual inspection at 20 x magnification after bend test	Result
Intergranular corrosion	Sensitization	15	boil	180	5	Absence of cracks	SATISFACTORY

Produced without class I-II Ozone depleting substances.
 Solution heat treated free from continuous carbide network.
 Micro and macro etch test : OK
 Reduction ratio > 4 : 1
 Annealing temperature : 1940° F for 7 h/water.
 Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste
 Die gestellten Anforderungen sind in Anlage erfüllt
 The material has been furnished in accordance with the requirements
 Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimiscelanza: OK
 Verwechslungsprüfung: spectralanalytisch durchgeführt
 Antimixing testing performed: OK
 Contrôle antimélange fait: a.s.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
 Besichtigung und Ausmessung: ohne Beanstandung
 Visual inspection and dimensional checks satisfactory
 Contrôle visuel et dimensions: satisfaisant

Vicenza, 05/02/19

VCQ005 - MEST359959

(Mod. MCE2) A01056384F020148428721299A4C0030

Il collaudatore di stabilimento / der Werkssachverständige / Works inspector / L'agent d'usine

M. RIZZOTTO

Pagina - 2 di 3



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST359959 / 2019 /
 Prüfung/Test/Essa:

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLLGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Forged - Annealed Peeled
 Lieferzustand
 Delivery state
 Etat de livraison

Produttore:
 Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 812007266 STOCK
 Bestell
 Your order
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erhmelzungsart
 Yelting process
 Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferwerkes
 Trade marks
 Sigles de l'usine productrice



Conferma ordine nr: EI18012153
 Werks/Our Order/Ref. nr.

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werksachverständigen
 Inspector's stamp/Emponon de l'assayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI19003782
 Lieferanzeige/Packing list/B.L.

Marca: APML
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination

We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex 1, chapt.4.3 by TÜEV and LLOYD'S
 Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.
 Maxival and/or Valplus grades/products are manufactured with ladle techniques to control composition, distribution, size and shape of non-metallic inclusions for improved machinability.
 The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/ or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.